

原著第三版

世界建筑艺术图典



Illustrated Dictionary of
Architecture

[美]欧内斯特·伯登 著
杨勇 孙静 王丽平 译

中国建筑工业出版社

世界建筑艺术图典

[美] 欧内斯特·伯登 著

杨 勇 孙 静 王丽平 译

赵 敏 李 雪 叶 华 校

原著第三版



中国建筑工业出版社

著作权合同登记图字：01-2012-5662号

图书在版编目（CIP）数据

世界建筑艺术图典原著第三版 / （美）伯登著；杨勇等译．—北京：中国建筑工业出版社，2015.1

ISBN 978-7-112-16702-9

I. ①世… II. ①伯… ②杨… III. ①建筑艺术—世界—图集
IV. ①TU-861

中国版本图书馆CIP数据核字（2014）第068849号

Illustrated Dictionary of Architecture by Ernest Burden, 0071772936

Copyright ©2012, 2002, 1998 by McGraw-Hill Education.

All rights reserved.

The authorized Chinese translation edition is jointly published by McGraw-Hill Education (Asia) and China Architecture & Building Press. This edition is authorized for sale in the People's Republic of China only, excluding Hong Kong, Macao SAR and Taiwan.

Copyright © translation 2014 by China Architecture & Building Press.

本书由美国麦格劳-希尔教育出版公司授权我社翻译、出版，并发行中文简体字版

责任编辑：程素荣 孙立波

责任设计：陈旭

责任校对：陈晶晶 姜小莲

世界建筑艺术图典

（原著第三版）

[美] 欧内斯特·伯登 著

杨勇 孙静 王丽平 译

赵敏 李雪 叶华 校

*

中国建筑工业出版社出版、发行（北京西郊百万庄）

各地新华书店、建筑书店经销

北京锋尚制版有限公司制版

北京顺诚彩色印刷有限公司印刷

*

开本：787×1092毫米 1/16 印张：35³/₄ 字数：950千字

2015年1月第一版 2015年1月第一次印刷

定价：198.00元

ISBN 978-7-112-16702-9

（25514）

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题，可寄本社退换

（邮政编码 100037）



前言

千百年来，建筑为人们应对自然提供了遮风避雨的场所，为躲避入侵者提供了安全的避难所，为皇家提供了宫殿，为商人提供了商铺，为宗教提供了庙宇。纵观历史，这些建筑由不同的材料、部件、形式和建筑风格构成，形成了代表当时风俗文化的完整的建筑体系。

古埃及人的建筑体系是建立在相对简单的体量基础之上的，它体现出一种专一的风格，常常是在简单的巨大的体量上附以密实的雕刻。古希腊人的体系则复杂得多，它来源于远古时木构建筑的原型，并进而发展成为一种“构件套用”的方式。正是这种体系成为了后来西方文明的建筑标准，它所包含的构件经历了一代又一代人的演化，形成了无数变异的形式。其他的文明，比如中国、日本、泰国和印度，则是根据自己的地区特点和宗教发展了类似的地区建筑风格。本书对这些建筑风格进行了描述，并配以照片辅助说明。

在过去几百年间，建筑构件并没有显著增加。事实上，随着设计的简化，建筑构件的数量越来越少。然而建筑物的内部和机械系统在技术和功能方面变得更加复杂。本书已列入许多新的技术条款，包括绿色建筑、可持续发

展、生态建筑等新词汇。

建筑是有形的产品，本书中用大量的照片给不能只用词语定义的内容增加了描述。然而，现代建筑实践也包括许多无形的方面，这些也应在书中列出。本书不仅包括建筑设计和建造过程等方面，也包括当今建筑实践中很普遍的建筑改造和重建修复等内容。

辞典的典型功能是将单个元素分离出来，加以定义，并提供专业的信息。本辞典将这个功能提升到新的水准：以照片的形式诠释构件在建筑中的位置。另外本辞典还图解了相同元素的几种变体，包括历史的和当代的例子。

本书的照片来自世界各地的建筑场所，有些例子很有名，有些可清楚地诠释词条。除了列出建筑师简历和知名建筑，还对其建筑风格、所在地、年代进行分类。

本书的另外一个特点是所使用的照片多为彩色照片，有别于前两版黑白照片。全彩插图使它相对其他辞典有了一个飞跃，而且很有可能成为通用辞典的未来。

致 谢

特别感谢我的编辑伊万杰琳·布兰布尔，提出了新版本的修订计划，并收录绿色建筑、可持续建筑、生态建筑等术语。感谢麦格劳-希尔出版公司的史蒂夫·查普曼熟练完成了本书的出版工作。感谢史蒂芬·史密斯对本辞典的编辑和校对。在此还要特别感谢我的妻子——乔伊·阿诺德·伯登为图片排版、全书的版式设计作出的不懈努力。她对本书的质量掌控贯穿始终。本书所有的照片都来自作者和妻子一同游览世界时拍下的照片。我还要感谢我的儿子——欧内斯特三世，提供了西班牙巴伦西亚圣地亚哥·卡拉特拉瓦艺术之城的照片。

关于作者

欧内斯特·伯登，毕业于罗德岛设计学院。一年后在俄克拉荷马州跟随布鲁斯·戈夫学习。他入围罗马设计奖，毕业后获得高级学院设计奖。之后成为职业建筑师，还为其他建筑师提供展示概念的效果图和视频演示。该演示总结出版在他的第一本书——《建筑描述：摄

影方法表达》上，由麦格劳-希尔公司于1970年第一次出版，之后再版过两次；另一本很流行的书——《环境：追踪档案》，最初于1980年发行，现在已发行第五版了，都是全彩图片。其他书包括《建筑立面：装饰细节》和《有远见的建筑：破坏作品的想象力》，也是麦格劳-希尔公司投资的。伯登也给另外两本辞典配上了文字和插图：《建筑插图辞典》和《建筑设计与施工插图辞典》，都由麦格劳-希尔公司在西班牙巴伦西亚出版。

关于此书

本书的第一版制作使用1MB Mac输入文字，复印机和扫描仪印制黑白照片，生产打印都是手工的。第三版的制作使用原版图片的扫描图像或直接使用数字图像，文本由电子生成，并组装在一个桌面出版程序上。本书第三版和第一版相比，其制作印刷技术飞跃了超过10年。

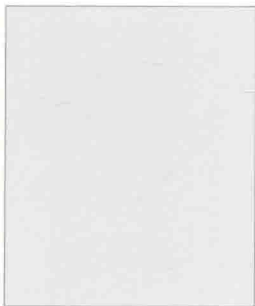
使用说明

本书通过彩色图片、词条解释，以分类、交叉引用的形式供读者学习研究。有40多种分类，读者可在本书中的相同位置找出相关定义。包括特定类型的门、拱、搭接方式、装饰线脚、屋顶、墙、窗等。本书有固定格式，便于读者检索：有图示的词条、无图示的词条。

有图示的词条：词条的释义与注释图片相邻，安排在一个较窄的栏中，如以下实例所示。

Abacus 柱顶石

柱头顶部的平直部分，用于区分柱子和檐部。由方石或富于装饰线条的石板构成，有些边有凹槽，且凹槽之间被磨成圆角。



无图示的词条：词条的释义安排在较宽的栏中，如下实例所示。

Abstraction 抽象化

在绘画中对细节作省略或大幅简化，只留下框架、形式和实体，使设计自身得以突显。

HISTORIC STYLES 历史风格：鉴于词条解释较长，不论是否进行解释，所有具有历史意义的建筑风格都安排在宽栏。示例如下所示。

Absolute architecture 纯粹建筑

与功能主义相反，这种形式基于想象而非功能需要。被沃尔克·佩克勒和汉斯·霍莱茵在20世纪60年代称为“无目的性建筑”。
ARCHITECTS 建筑师：著名建筑师的简单生平、主要作品及产生年代都按照宽栏安排。示例如下所示。

Aalto, Alvar 阿尔瓦·阿尔托 (1898-1976)

芬兰建筑师，设计了起伏木屋顶的维堡公共图书馆（1929）。他的帕米欧疗养院是最早具有国际建筑风格的医疗建筑。他的作品有：马萨诸塞州剑桥市麻省理工学院的贝克住宅（1948）、芬兰罗瓦涅米公共图书馆（1963）、芬兰赫尔辛基芬兰馆（1971）。

CROSS-REFERENCES 交叉参见：所有亚类，或者主类的各类词按照字母顺序列于所出现的项目之下。所有交叉参见也按照字母顺序列于索引。

Acut arch see arch 尖拱 参见『arch』

SUBCATEGORIES 亚类: 交叉参考定义的亚类用小写字母列出。它们按照字母顺序排列于主目录后。示例如下所示。所有交叉 参见的二级定义不论是单词、词组、复合词还是包括有连字符的组合词, 都严格按照字母顺序列于主词条后。

Arch 拱

一种基本的建筑结构构件, 横跨洞口的上方, 由楔形砌块建成以便相互固定形成弧, 并且将多重荷载产生的垂直压力传递至侧面相邻的拱座上。

acute arch 尖拱

拱顶很尖的两心拱, 它的曲率中心距离拱的开口很远。

Aa

Aalto, Alvar 阿尔瓦·阿尔托 (1898-1976)

芬兰建筑师，设计了起伏木屋顶的Viipuri公共图书馆（1929）。他的帕米欧疗养院是最早具有国际建筑风格的医疗建筑。其作品有：马萨诸塞州剑桥市麻省理工学院的贝克住宅（1948）、芬兰罗瓦涅米公共图书馆（1963）、芬兰赫尔辛基芬兰馆（1971）。



Abacus 柱顶石

柱头顶部的平直部分，用于区分柱子和檐部。由方石或富于装饰线条的石板构成，有些边有凹槽，且凹槽之间被磨成圆角。



Abadie, Paul 保罗·阿巴蒂 (1812-1889)

巴黎圣心教堂的设计者，因设计法国新罗马式教堂而闻名于世。



Abandonment 烂尾工程

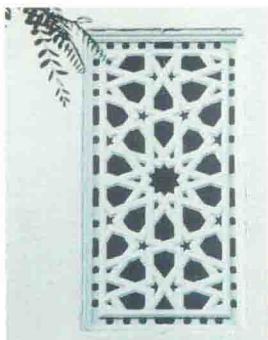
放弃那些导致或加速资金恶化的产权或财产控制权。也指承包商在建筑建成前就停止建造并撤离所有人员和设备的情况。

Abatement 减少有害物质

消除或减少有害物质（含铅或石棉的物质等）至达标范围，其措施包括拆除和保护周遭环境。

Abat-jour 天窗遮光百叶

屋顶采光窗的一种，可以通过倾斜的缝隙采光。



Abat-vent 挡风窗

外墙上用于采光和换气的窗，窗上有栅栏用来挡风。



Abbey 修道院

由修道院院长管理，供宗教团体使用的宗教建筑。



Above-ground archeology 地上考古学

细致研究建筑或其他人工制品的学科，有别于传统考古学那种注重地下研究的做法。



Abraham, Raimund 莱蒙德·亚伯拉罕 (1933–2010)

奥地利建筑师和教育家，以制图闻名。做过的重要项目包括纽约市超现代的奥地利文化中心（2002）。

Abrahamson, Bruce A. 布鲁斯·A·亚伯拉罕森 (1925–2008)

明尼阿波利斯·明尼苏达州海默尔格林亚伯拉罕森公司（HGA）的合伙人。所作项目：哥登维利的明尼阿波利斯精神和神经内科诊所、罗切斯特的梅奥诊所西门子教育大楼、市中心圣保罗立交桥系统，这些项目都在明尼苏达州。

Abramovitz, Max 马克斯·阿布拉莫维茨 (1908–1963)

就读于巴黎圣艾蒂安公立高等美术学院的美术建筑师。他是华莱士·K·哈里森的合伙人。吸收现代主义运动风格设计了纽约洛克菲勒中心（如图）和洛克菲勒中心无线电城音乐厅的室内设计。他在印度新德里设计的美国大使馆（1954）和在华盛顿设计的肯尼迪表演艺术中心（1961）其形态是轴对称的，诠释了古典主义运动。



Absolute architecture 纯粹建筑

与功能主义相反，这种形式基于想象而非功能需要。被皮克乐·华尔特和霍莱茵·汉斯在20世纪60年代称为“无目的性建筑”。

Absorber 太阳能吸收器

太阳能热水器的部件，吸收来自太阳的热量并传送到水或加热系统中。

Absorption 吸收

将光能转化为另一种能量形式，通常是热能。

Absorption chiller 吸收式制冷机

通过液体（通常是水）蒸发实现冷却的水冷过程。通过不同介质（通常为溴化锂）吸收，在温度和压力作用下蒸发，然后将冷凝散发的热量通过冷却塔排出。

Abstraction 抽象化

在绘画中对细节做省略或大幅简化，只留下框架、形式和实体，使设计自身得以突显。



Abut 连接构件

连接相邻构件的建筑构件。



Abutment 拱座

砖石砌筑的块、墩或墙体的实心部分，用以承受拱的侧向推力。



Abutment arch 桥台拱 参见《Arch》

Academy 学院

进一步研究人文科学或自然科学的场所，以柏拉图执教过的雅典阿卡德米学院（Akademia）得名。



Acanthus 毛茛叶纹装饰板

地中海常见的植物，科林斯和复合柱头的花纹就是模仿这种植物的叶片。在水平线脚和镶板中以涡卷的形式出现。

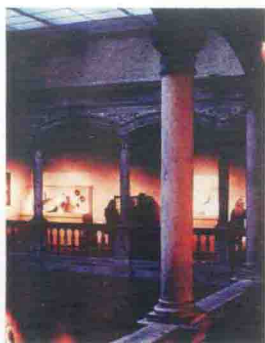


Accelerated weathering 抗蚀试验

在尽可能模仿自然气候的测试周期中，材料抗侵蚀能力的测试。

Accent fixtures 聚光灯

聚焦于特定目标的照明设备，比如艺术品、产品展示、诵经台和建筑立面特写。



Accent lighting 重点照明

强调特定目标或使特定区域引人注目的定向照明。

Acceptable indoor air quality 室内空气质量达标

在室内，大多数使用者认同、并且没有达到诱发健康风险的污染物浓度的空气，称为达标的空气。

Access door 检修门

可进入设备间或不常使用的房间门，如设备小间的门。

Access to public transportation 公共交通计划

设立公共交通站点，使人们去单位、学校、娱乐、购物的途中用公共交通替代私人汽车。它为住宅开发商减少了车位需求，使更多场地可用于房屋建设并降低了单位面积的土地成本。

Accessibility 无障碍

《美国残疾人法案》（ADA）中的条款，为残疾人提供方便。

Accessibility (handicapped) 无障碍设施

在建筑或景观设计中为残疾人提供方便的措施。



Accessibility audit 无障碍评估

根据建筑规范评估现有建筑有无便于残疾人使用的设施。

Accessory building 附属建筑

场地里的次要建筑, 比如车库、客房、小棚子。

Accolade 洋葱形门饰

由中轴对称的弯曲曲线雕刻组成的华丽装饰。常见于门、窗、拱的上方。



Accordion door 折叠门 参见《Door》

Accouplement 对柱

成对的紧挨着的柱子或壁柱, 其柱头顶部相接但柱身各自独立。



Acetone 丙酮

易挥发的溶剂, 用于脱漆剂、稀释剂和涂料。

Achromatic 去色

没有色彩的颜色, 例如黑色和白色。

Acid deposition 酸沉积

酸性成分在物体表面沉积。通过降水、空气悬浮物沉积、可溶性气体渗入等作用形成。

Acid rain 酸雨

强无机酸溶解于雨水的降水为酸雨, 因大气中混合了工业污染物而形成, 主要成分为二氧化硫、一氧化氮、氧气和水蒸气。

Acorn ornament 橡子装饰 参见《Ornament》

Acoustic construction 吸声结构

在噪声源、传播路径及接收者中的一项或多项减少噪声的构造手段, 可通过密实结构、吸声材料、中空结构等方法实现。

Acoustic plaster 吸声石膏板

吸声能力强的石膏板。

Acoustical correction 声学校正

通过规划、造型、安装设备的手段使空间达到无损声音的最好条件。

Acoustical door 隔声门 参见《Door》

Acoustical materials 吸声材料

覆盖在墙和顶棚上可吸收声音的材料, 比如特殊石膏、瓷砖, 特别是由矿棉、木或软木制成的材料。

Acoustical tile 隔声砖 参见《Tile》

Acropodium 高基座

架高的基座, 基座之上是雕像。



Acropolis 卫城

架高的堡垒或建筑群, 提供市政服务。

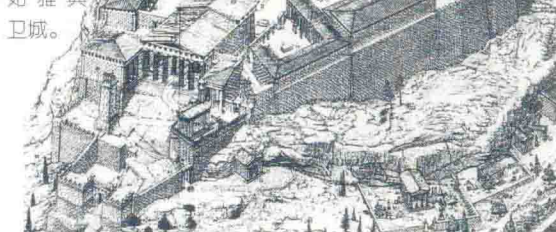
在古希腊通常以

神庙为核心

建筑, 比

如雅典

卫城。





Acroteria 山花基座

三角山墙顶端和底边上的雕像，或其他装饰性基座，也指装饰本身。



Acrylic 亚克力

刚性、光洁、透明的硬塑料，由于其不会破碎，故在安全性需求度高的地方当玻璃使。

Acrylic fiber 丙烯酸纤维 参见《Plastic》

Active closed-loop solar water heater 主动式闭环太阳能热水器

在收集器和热量转化器中将防冻结的传热流体通过电泵使之循环的太阳能热水器。

Active diffuser 主动式扩散器

空气供应出口，可将空气由局部风扇通过扩散器吹进有空调的空间。

Active drain-back solar water heater 主动式回流节水太阳能热水器

当泵被关闭时，将水或其他传热流体经过收集器和回流量泵入到储存器中的太阳能热水器。

Active noise control 有源噪声控制

用电子方法掩蔽不想要或形成干扰的噪声，比如说话声或设备噪声。

Active solar 主动式太阳能应用

用电气或机械设备将太阳能收集并储存，用于加热、冷却或发电。

Active solar energy 主动式太阳能

通过太阳能收集器把太阳的能量转化为室内可用能源，用于电池、氢燃料电池的存储或用于其他系统或用做其他用途。

Active solar heating 主动式太阳能加热

收集和吸收太阳辐射的系统，然后将太阳的热量直接转移到室内空间或存储系统。有两种类型：一种基于液体、一种基于气体。气体和液体系统都可以补充机械通风系统。

Active solar power 主动式太阳能系统

太阳能光伏系统、电光伏系统将太阳能转换成家用电能。通常将光伏太阳能板安装在屋顶上。

Active solar water heater 主动式太阳能热水器

将太阳的热量收集到收集器并用泵转存到储存器中。储存器中的热流质通过热转换器将热量变为家用热水。规范操作很必要。

Active system 主动式系统

通过电力或燃气供能、用机械方法为建筑冷却、加热、通风的传统采暖通风空调系统（HVAC）。

Acute angle 锐角

小于90° 的角度。

Acute arch 尖拱 参见《Arch》

ADA Accessibility Guidelines ADA 可达导则

依据《美国残疾人法案》，描述无障碍设施做法的文件。

Adam style 亚当风格 (1728-1792)

基于亚当·罗伯特及其兄弟作品的建筑风格。这种风格盛行于英国且在美国及其他地区有较大影响。它具有形式明确、富于色彩、细节精致、室内设计风格统一等特点。是融合了新哥特、埃及以及伊特鲁利亚建筑母题的新古典主义风格。

Adam, Robert 罗伯特·亚当

英国建筑师，他的设计回归古典主义，而非效仿文艺复兴风格。他擅长在居住建筑设计中使用自然、原始的古典元素。

Adaptability 适应性

应对空间在未来有多种使用需求的设计策略。适应性强的建筑即为可持续性建筑，当未来的建筑功能需求有变化时，可减少主体整修或结构拆除。

Adaptation 适应性

在照明设计中，指人的视觉系统由于对光有敏感性，因而随着光线强度的改变而适应的过程。适应光补偿的控制与日光强弱相反。随着室外光环境减弱，室内光环境增强。

Adapted plants 适应性植物

在人类不提供过多呵护的环境（冬季保护、防虫、灌溉、施肥），就可茁壮成长的植物。适应性植物维护成本低，且不会造成物种入侵。

Adaptive abuse 不合理更新

将原有建筑不合理地再利用，使其不利于原结构形式或与周遭环境不协调。

Adaptive use 合理更新

将原有建筑改造成新的用途，整个过程需要拆除原有建筑的部分构件。



Addendum 附录

在收到投标前，通过添加、删除、澄清、修正等方法以书面或图形文件的形式修改或解释招标文件，通常会成为最终合同文件的内容。

Addition 加建

在现有建筑外墙或屋顶之外扩建，以增加原有的建筑尺寸。



Addorsed 背靠背雕塑

动物或人物的雕像背靠背放置，作为门、山墙、圆形浮雕以及其他装饰构件上的装饰性雕塑。



Adhesion 粘附

材料具有粘结在另一材料表面的性质。

Adhesive 胶粘剂

使材料可以粘结在一起的物质，比如胶、浆糊、树脂、胶凝材料。

Adjacency 泡泡图

规划图中各个要素的位置，根据重要性和关联性进行排布。

Adjustable luminaires 可调灯具

可调节其照明位置的灯具，比如轨道灯、投光灯、追光灯。



Adler, Dankmar 丹克玛·阿德勒(1844-1900)

生于德国的工程师，1854年移居芝加哥并成为路易斯·沙里宁的合伙人。他们第一个合作项目是芝加哥会堂(1886)，1889年公司雇用了年轻时的弗兰克·劳埃德·赖特。



Admixture 掺合料

混凝土或灰浆中除水、骨料、水泥之外的成分，可增加颜色、控制强度或控制凝结时间。

Adobe 土坯模

由各种尺寸的晒干的黏土块制成的粗模。



Adsorbent 吸附剂

使物质、粒子粘接或吸附在其表面且没有化学改变的材料。

Adsorption factor 吸附系数

吸附是指柔软家具（如地毯、毛织表面的椅子或隔板）在室内温度下降时附着挥发性有机化合物（VOC）的工艺。

Advanced framing 预制框架

使用较少的材料搭建框架，可降低材料成本、提高建筑围护结构节能性的施工方法。

Advanced new home construction program 预制新居建设计划

美国环境保护局（EPA）提出的计划，推动建设“能源之星”家园。该计划要求开发商遵循“建筑选件包”的措施，其中包括超级保温墙、三层玻璃窗、空调空间管道、紧凑型风管布局、密封型供暖锅炉、变速节能鼓风机、泵、高效热供水系统、太阳能热水器或热泵。

Advertisement for bids 招标公告

为征集建设项目而发表的公开告示，通常应遵循法律程序来进行招标。

Advisory Council on Historic Preservation 历史保护咨询委员会

评审拟议的联邦项目对《美国国家史迹名录》列出的项目影响情况的独立机构，确定建设资格、为其有效保存提出建议，协助其他联邦机构审查环境影响报告书、向总统和国会进谏保护的重要性。

Aedicule 壁龛

围绕在有顶的龛侧翼的装饰性小圆柱，作为雕像或圣器的庇护所。柱子或壁柱形成门窗的框架并由三角形山花覆盖。



Aegricranes 动物饰 参见《Ornament: animal forms》

Aeolic capital 伊欧里斯柱头 参见《Capital》

Aerated autoclaved concrete 蒸压加气混凝土

在空中经蒸汽压力处理的过程叫热处理，经此处理的是蒸压加气混凝土。该材料比传统混凝土更轻且有良好的保温性能。

Aeration 气泡

暴露在水空气中的水，常导致受污染的水中的气态物质散发到空气中。

Aerial photo-mosaic 航拍图像

描绘地球表面的合成航拍图像，通常加入基本地图信息，比如城镇、城市的名称等。

Aerosol adhesive 气溶胶胶粘剂

气雾剂式胶粘剂，喷雾剂被装在不可重复利用的容器内，是无需软管和喷雾设备的手持式装备。

Aesthetic Historic Site 样板间

室内布置展示，比如家具和摆设。

Affleck, Raymond 雷蒙德·阿弗莱克 (1922-1989)

加拿大建筑师，最杰出的建筑综合体是蒙特利尔的“帆”宫（1968），这是一个巨大的综合体、拥有复杂的内部空间。但是后来这个建筑成为粗野主义令人望而生畏的范例。

Affronted 相向组雕

动物或者人物面对面放置，作为门上或山墙上的装饰元素。



A-frame A型构架

用木头建造的房子，带有从屋脊延伸到接近基础的陡峭的屋顶，屋顶构架形状类似英文字母“A”。



Agate 玛瑙 参见《Stone》

Agenda 21 21世纪议程

由联合国执行的关于可持续发展的计划。在1992年联合国组织的里约热内卢地球峰会由172个政府共同制定的行动蓝图。它是在全球范围内、每个国家、组织、政府、联合国及主要群体在人类对环境产生影响的地区采取的全面行动。21指21世纪。

Aggregate 骨料

任何一种被加到水泥浆中用以拌制混凝土的材料，如砂子或砾石。

Agora 广场

公共建筑周边用于集会的公共开放空间，或者是古希腊城市中的市场，比如罗马广场。

Agraffe 拱心石部分

拱的重要部分，尤其被雕刻成涡卷形或人脸时。



Agricultural by-products 农副产品

不以农业活动为主要目的的农产品开发。最常见的用于建筑行业的是稻草，用于墙板或秸秆砌块。

Agricultural fibers 农业纤维

农业生产得到的纤维原料，比如棉花纤维用于保温材料。

Agricultural waste 农业废弃物

农业加工过程中扔掉的材料，例如小麦秸秆和稻壳。这些材料可用作建筑材料和装饰。比如结构盖板和刨花板可由小麦、黑麦或其他谷物秸秆制成，葵花籽儿外壳可制成装饰板。

Agrifiber board 农业复合板

通过农业废弃物回收制成的复合板材，包括谷物秸秆、甘蔗蔗渣、向日葵皮、核桃的壳、椰子壳、和农业剪枝等。原始纤维和树脂混合加工，制成复合板材，和木纤维板类似。

Air barrier 空气屏障

通过建筑外墙限制空气流动的建筑构件。并非防潮后，不能控制水汽进入建筑。既可用于外墙也可用于室内。

Air change 换气

将房间的空气换成等量的新鲜空气。

Air changes per hour (ACH) 气密性(ACH)

构件气密性的量度单位，通常表示为ACH50。在鼓风机的状态下，将室内气压降至50Pa时，每小时的空气变化。ACHn或NACH是指“自然”空气每小时的变化量，代表没有鼓风机加压或减压的情况下空气的泄漏率。ACHn或NACH用于住宅暖通空调系统的计算。

Air cleaner 空气净化器

消除空气中杂质的过滤装置。

Air cleaning 空气净化

消除空气中可吸入颗粒物或其他气体的室内空气质量控制策略。最常见的方法是微粒过滤和静电降水。



Air conditioning 空调

通过制冷循环将空间中的热量抽出的系统，通过控制温度、湿度、清洁度、分布以满足空间需求。完整的空调系统包括供热、通风、空调，统称为供热通风与空调工程。

Air Conditioning and Refrigeration Institute (ARI) 空调制冷协会(ARI)

在北美代表超过90%以上的空调和商业制冷设备安装的贸易协会，提供产品标准并认证产品性能。

Air drying 空气干燥

使材料变干燥，如在空气中干燥木材代替在干燥器中干燥。

Air duct 风道

金属、玻璃纤维、水泥制的管道，用于将加热或冷却的空气运送到相关设备上。

Air flow 气流

房间、管道、通风系统中空气的运动。

Air handler 空气处理器

在蒸汽采暖锅炉、中央空调、热泵中将加热或冷却的空气输送到房间里的风扇。

Air inlet 进风口

使空气可以吹进室内的开口，如格栅、扩散器、或者有百叶的洞口。

Air lock 气闸

具有自闭门的厅或小房间，当限制他们之间的空气交换时，可以准许与另外两个空间连通。

Air outlet 排气口

使空气可以排出室内的开口，如格栅、扩散器、或有百叶的洞口。

Air plenum 空气压力通风系统

在建筑、锅炉、结构中输送空气的空间。通常是放置在吊顶上部空间的空气有压系统。

Air pollution 空气污染

空气中含有污染物，对人类身体健康产生副作用或产生其他有害作用的环境效应。

Air quality 空气质量

微粒、气体、水蒸气、花粉、微生物在空气中的含量；实现和维持室内空气质量是可持续设计和建设管理的目标，可减轻病态建筑综合征、加强市容并改善工作环境。

Air quality construction management plan 空气质量建设管理计划

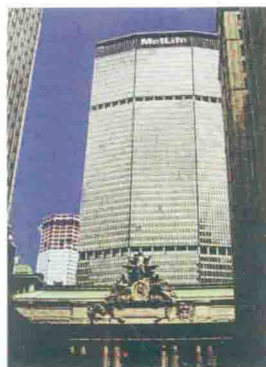
在施工中对空气质量有积极影响的建设实践计划。

Air quality standards 空气质量标准

根据法规，在一定时间和区域内，指定的污染物浓度不超标。

Air rights 制空权

在基础和承重柱的正投影区域内，在规定高度之上建造、占有或其他形式使用上部空间，受法律保护的权利或特权。



Air rotation units 空气循环器

利用室外空气达成建筑需求的装置，在开启时仅输入室外空气。该装置将冷热空气交换，在不考虑空气质量的情况下使建筑达到舒适的状态。

Air sealing 气密性

密封住宅外墙上的裂缝和洞口，以防止额外的不受控的空气流动。

Air source heat pump 空气源热泵

依赖外部空气作为热源和散热器的热泵，空气源热泵在寒冷地区不一定适用。

Air space 空气层

建筑或构件内表面之间的空心空间，比如中空玻璃、砌块墙内表面、钢桁架结构的顶棚和地板之间、拱顶的内外侧之间。

Air supply volume 送风量

单位时间内，通过风道横截面的风量，由该管道的截面面积乘以流速决定。

Air temperature 空气温度

衡量周围空气热能的数据。

Air toxics 空气有毒物质

在国家环境空气质量标准的标准（NAAQS）中不可控，且会导致影响人类健康的严重或不可逆转的慢性或急性病的污染物。

Air trap 存水弯

在卫生洁具下有水的U型管道，可形成密封空间，防止异味溢出。

Air-change effectiveness 换气效果

为使用者提供室外空气的能力。如果是完全混合的空气，用要进入空间的空气新鲜度除以业主呼吸空气的平均新鲜度，所得的比值为换气率。

Air-dried lumber 风干木材

在指定的时间内，将木材堆放在庭院或棚子里的。

Air-exchange rate 空气交换率

单位时间内室外空气取代室内空气的速率。

Air-flow sensor 气流感应器

利用管道内的压差测量气流速度的设备。

Air-handling unit 空气处理器

在建筑不同区域调节冷暖空气的装置。包括鼓风机、风

扇、冷热风机盘管、及相关设备，比如控制器、冷凝水排水管、空气过滤器，不包括管道、寄存器、格栅、锅炉或制冷机。可调节粒子滤波、增加或减少热量和湿度。从空间不同部分的回风可与新进空气混合再循环利用。

Air-inflated structures 空气膨胀结构 参见『Pneumatic structures』

Air-side economizer 空气节能器

当外部气温比室内更接近舒适温度时，使室外进风量高于额定量，以减少冷却水负荷的空气节能系统，也叫做自由冷却。比如室外是干燥凉爽的空气，空气节能器会将它吸入建筑物用于降温，而不是由冷却水来降温。

Airtight drywall 密闭干饰面内墙

用石膏板仔细密封边缘和缝隙，形成室内空气屏障。

Aisle 侧廊

位于教堂中庭侧面并与之平行的循环空间。中庭与之一排柱子分隔开，如剧场、礼堂或其他公共集会空间的观众席座椅之间的走道。

Alabaster 石膏 参见『Stone』

Albedo 反射率

物体表面反射光的百分比，若材料的反射率高，则反射能力越强。

Alberti, Leon Battista 莱昂·B·阿尔伯蒂 (1404-1472)

意大利文艺复兴建筑师，设计了佛罗伦萨圣玛利亚教堂（如图）的大理石立面（从1456年到1470年），在这座哥特式教堂中包含了很多古典主义细部。从维特鲁威到阿尔伯蒂逐步形成“建筑应该与人体及其所有相关尺寸成比例”的想法。1452年撰写了《建筑十书》，这是文艺复兴时期的第一篇专题论文。

